



*Renan*

*Journal de la commune de Renan*

*La boîte aux lettres*



*mars 2021*

## CASSONS – ORDURES MENAGERES

- **PREMIERE TOURNEE VERTE 2021**  
19 mars 2021
- **PREMIER RAMASSAGE DES CASSONS 2021**  
31 mars 2021

### Plastique

Nous vous rappelons que les plastiques doivent être éliminés dans des sacs taxés avec les autres déchets. Seuls les cartons pliés peuvent être déposés dans les moloks hors sacs taxés.

### Déchetterie - PET

Nous vous remercions de bien vouloir être attentifs à ce que vous jetez dans le container du PET.

Seules les bouteilles ayant le logo peuvent être déposées dans ce container



Secrétariat municipal

---

A vendre

### Cagettes d'oranges non traitées (mi-sanguines)

provenant directement du verger familial de Sicile

- CHF 27.00 / cagette env. 10 kg
- CHF 15.00 / demi-cagette env. 5 kg



**Citrons** CHF 35.00 / cagette env. 8 kg

**Huile extra vierge d'olives, à base d'olives non traitées,**  
variété « Tonda Iblea » CHF 15.00/bouteille de 0.5 litres.

Tél. 079 216 83 77 P. Steiner-Aiello



## Nouvelles du conseil municipal

### Commission de construction

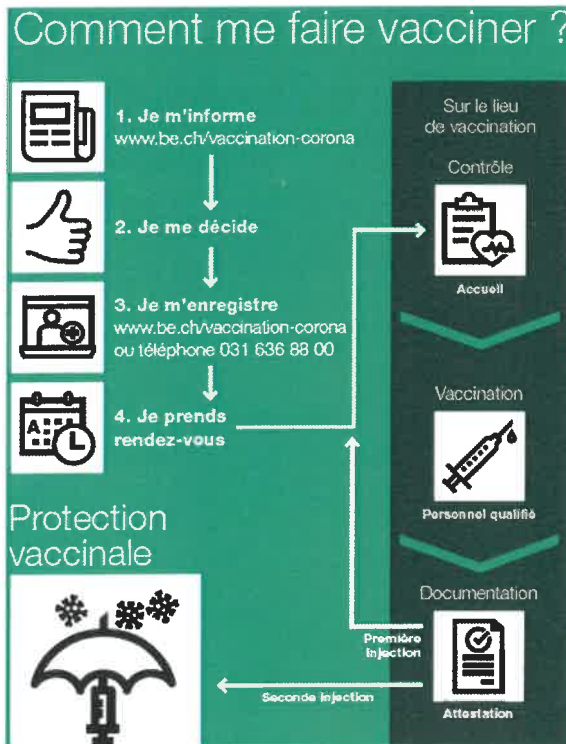
Nous vous informons que, sur recommandation de la commission de construction, le conseil municipal a nommé M. Maël Stucki, citoyen nouvellement établi à Renan, architecte de profession, en tant que membre de ladite commission. Nous le félicitons pour cette nomination.

### Permis de construire délivrés

Electro Jossen, Route des Convers 10, création d'un balcon en construction métallique à l'ouest et couvert à voitures en structure bois au nord.

### Vaccination contre la Covid-19

Les personnes âgées souhaitant se faire vacciner et rencontrant des difficultés de transport pour se rendre sur le lieu de vaccination peuvent prendre contact avec le secrétariat municipal.



# Taxe des chiens 2021 - Amicus

A partir de cette année, nous avons décidé de changer le mode d'encaissement de la taxe des chiens.

En effet, afin de vous éviter des déplacements au bureau municipal, **dès 2021, vous recevrez une facture directement à la maison.** Les personnes qui ont déjà payé la taxe 2021, la recevront dès 2022.

**Cette facture sera basée sur les annonces faites à la commune mais également sur la base de données Amicus dans laquelle tous les chiens de Suisse doivent être enregistrés.**

Cette manière de faire ne vous dispensera toutefois pas d'annoncer tout nouveau chien ou toute autre mutation à la commune.

Afin que les factures que vous recevrez soient les plus justes possible, nous vous remercions de bien **vouloir contrôler d'ici à fin mars, que vous avez bien annoncé toutes mutations tant dans Amicus qu'au niveau de la commune.**

Pour ce faire, nous vous rappelons les principes suivants :

### **En Suisse :**

- **Tous les détenteurs et détentrices de chiens doivent être enregistrés.**
- **Tous les chiens doivent être identifiés et enregistrés.**

### **S'enregistrer comme détenteur ou détentrice de chien**

#### **S'il s'agit de votre premier chien**

- Annoncez-vous auprès de votre commune en indiquant que vous détenez un chien pour la première fois.
- La commune vous enregistrera alors dans la banque de données AMICUS. Vous recevrez ensuite votre identifiant AMICUS.
- Vous devez signaler tout changement d'adresse à votre commune de domicile.

#### **Si vous avez déjà détenu un chien et en accueillez un nouveau**

- Depuis le 1er janvier 2016, les détenteurs et détentrices de chiens doivent être enregistrés dans la banque de données AMICUS (anciennement ANIS).

- Votre identifiant ANIS reste valable pour AMICUS. Vous devez signaler tout changement d'adresse à votre commune de domicile.

### **Enregistrer votre chien**

Tous les chiens doivent être **identifiés de manière claire et infalsifiable et enregistrés** dans la banque de données AMICUS. Pour ce faire, le vétérinaire implante une puce électronique à votre chien et enregistre son numéro dans AMICUS (premier enregistrement).

### **Si vous vendez ou donnez un chien**

- Les chiots doivent être identifiés au moyen d'une puce électronique avant d'être vendus ou donnés, et au plus tard dans les trois mois qui suivent leur naissance.
- Le nouveau propriétaire doit inscrire le chien à son nom dans la banque de données AMICUS dans les dix jours suivant la vente ou la cession du chien.

### **Si vous achetez ou prenez en charge un chien**

- Le chien que vous achetez ou prenez en charge doit être identifié au moyen d'une puce électronique et enregistré.
- Vous devez être inscrit-e en tant que détenteur ou détentrice de chien (voir ci-dessus).
- Vous disposez de dix jours pour enregistrer le chien à votre nom dans la banque de données AMICUS.
- Veuillez contacter votre vétérinaire en cas de modification des données de l'animal.

### **Si vous prenez en charge un chien venant de l'étranger ou rapportez un chien de l'étranger**

- Le chien est déjà doté d'une puce électronique.
- Pour tous les chiens provenant de l'étranger et introduits en Suisse, l'enregistrement initial dans la banque de données suisse AMICUS doit être effectué par un ou une vétérinaire.

Nous restons bien évidemment à votre disposition pour tout renseignements complémentaire ou pour vous aider dans vos démarches.



# MUNICIPALITE DE RENAN

Pour le 1<sup>er</sup> août 2021, la commune municipale de Renan recherche, pour son service de la voirie, une personnalité dynamique en tant que

### Apprenti(e) agent(e) d'exploitation service voirie

#### Cahier des charges :

- Familiarisation avec les activités de voirie et de conciergerie
- Participation au travail des équipes de voirie (déneigement, tournée des cassons, entretien des rues et des espaces verts, etc.) et de conciergerie (entretien des bâtiments et infrastructures municipales, préparation de salles, etc.)

#### Tâches ponctuelles :

- Toutes autres tâches qui lui seront confiées par ses supérieurs hiérarchiques dans la limite de ses propres compétences

#### Horaires de travail :

- Horaire d'équipe (horaire hebdomadaire régulier, astreinte saison hivernale ou le week-end)

#### Stage :

- Stage préalable à la voirie d'une semaine souhaité

#### Traitement :

- Selon barème du personnel cantonal en vigueur

#### Disponibilités :

- Août 2021

#### Durée :

- En principe deux ans (AFP)
- En cas de motivation et de résultats, possibilité de poursuivre vers CFC

#### Renseignements complémentaires :

- Jean-Pierre Reymond, chef du dicastère des travaux publics par téléphone 079 412 85 84

#### Candidatures :

- Les personnes intéressées transmettent un dossier de candidature complet (lettre de motivation, CV, personnes de référence et copies des derniers bulletins scolaires) d'ici au 10 mars 2021 par e-mail ou par courrier à :

#### **Confidentiel**

Administration municipale

M. Maurice Rufener

Rue du Collège 5

2616 Renan

ou par e-mail [maurice.rufener@renan.ch](mailto:maurice.rufener@renan.ch)

**BIBLIOTHEQUE**  
scolaire et communale  
de Renan BE



**Heures d'ouverture:**  
Lundi : de 17h00 à 18h30  
Mardi: de 15h30 à 17h00  
Jeudi : de 15h30 à 17h00



**Voici les dernières acquisitions :**

Sophie Jomain : quand la nuit devient jour  
Sophie Jomain : les étoiles brillent plus fort en hiver  
Amélie Antoine : le jour où  
Raphaëlle Giordano : le Bazar du zèbre à pois  
Mireille Calmel : la louve Cathare tome 1  
Sarah Gysler : petite  
Arnaldur Indridason : ce que savait la nuit (en poche)  
Christopher Davis : Philadelphia  
Nicolas Barreau : tu me trouveras au bout du monde  
Donna Léon : La tentation du pardon  
Donna Léon : Minuit sur le canal San Boldo  
Camille Kouchner : la familia grande  
Yasmina Khadra : le sel de tous les oublis

**A bientôt !**

Anne et Florence

## Restauration

---



Spécialité chinois & malaysienne

079 - 354 80 97 | 032 - 963 11 88

Service traiteur et livraison

Le *Keong Kee street food* aimerait remercier tous les gens du village ainsi que ceux qui viennent de plus loin pour leur fidélité et leur soutien.

Cela nous fait tellement plaisir de pouvoir partager ceci avec vous qu'on a décidé d'ouvrir notre food truck le vendredi soir au même emplacement, c'est à dire à la route des Convers 1 pour ceux qui ne le savent pas encore.

Ce jour supplémentaire sera différent du mardi. On vous y proposera le *Friday Fun Wok*.

Nouveau concept *Keong Kee* avec à choix boeuf, poulet, crevette ou tofu, sautés de 3 façon différentes et la possibilité de choisir le niveau de piquant.

De nouvelles saveurs d'Asie à découvrir chez *Keong Kee* qui devrait plaire aux petits comme aux grands.

Nous nous réjouissons de vous accueillir pour la première ouverture le  
**02.04.2021**

Avec nouvel horaire valable aussi pour le mardi à partir d'Avril

16:30 - 20:00

Daniel et Sarah Yap





## **Restaurant Le Cheval Blanc**

### **Plats à l'emporter !**

Menu du jour – tous les midis

ou

Hamburgers

Tartare

Horaire spécial Covid :

Du lundi au vendredi le midi et le soir et le samedi à midi

**Votre Chef de Cuisine**

**Matthieu Busarello**

**032 963 15 90 ou 078 609 61 68**

N'hésitez pas à téléphoner pour plus d'informations



Chères clientes, chers clients,

C'est avec plaisir que nous vous proposons depuis peu du vinaigre de pommes bio, en vrac, et un excellent vinaigre balsamique et super nouvelle, l'huile d'olive en vrac est de retour.

Après un temps de réflexion et pour être en adéquation avec notre philosophie, dès le 1<sup>er</sup> mars nous avons choisi de facturer le sachet recyclable et bio. Mais pas de crainte, en cas d'oubli de contenant de votre part, nous mettrons volontiers à votre disposition des cartons pour vous permettre de transporter vos achats.

Au plaisir de vous accueillir.  
L'équipe du magasin



Votre salon de coiffure est à votre disposition du :

Mardi – Vendredi : 08h00 - 12h00                      13h30 - 18h00  
Samedi : 08h00 - 12h00  
Dimanche et lundi : Fermé

Pour tout renseignement et rendez-vous.

Tél : 032/963.13.35

Pour terminer avec le sourire :

Pourquoi est-ce que les anges ont mal aux oreilles ?

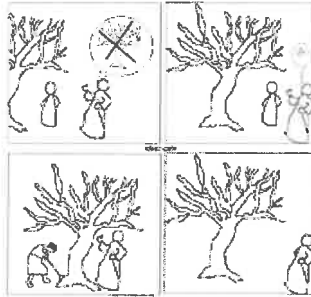
Réponse : Parce que Jésus crie. (Christ)

A bientôt.

Votre coiffeuse  
Céline

Paroisse réformée

2616 Renan



### 2 regards sur la vie

« Un homme avait un figuier planté dans sa vigne. Il vint chercher du fruit sur ce figuier, et n'en trouva pas. 7-Il dit alors à son vigneron : 'Voilà trois ans que je viens chercher du fruit sur ce figuier, et je n'en trouve pas. Coupe-le. A quoi bon le laisser épuiser le sol ? ' 8-Mais le vigneron lui répondit : 'Seigneur, laisse-le encore cette année, le temps que je bêche autour pour y mettre du fumier. 9-Peut-être donnera-t-il du fruit à l'avenir. Sinon, tu le couperas. ' » (Luc 13, 6 à 9)

Il y a deux façons de regarder la vie...

Il y a la façon du propriétaire du figuier : un fruit lui est dû, précisément parce qu'il est propriétaire du figuier. Rien d'étonnant, alors, à ce qu'il finisse par dire : « coupe-le ! ». Or ce regard de propriétaire est bien souvent, à notre insu, le nôtre. Combien de fois, en effet, ne disons-nous pas dans notre vie, dans nos relations : il, elle, me doit bien cela ? Des parents le disent de leurs enfants, des enfants de leurs parents ; un frère, de sa sœur, une sœur, de son frère ; un ami, de son ami etc. Et combien de fois ne jetons-nous pas un regard de propriétaire sur notre propre vie et celle des autres, à la façon du propriétaire du figuier ? Les fruits attendus, on estime que les autres nous les doivent ! C'est le regard du propriétaire.

Et il y a le regard du vigneron : une manière de regarder où le vigneron va y mettre tout son labeur, toute sa patience, toute sa présence ; une manière de regarder où le vigneron ne voit pas d'abord l'absence de fruit, mais une vie dont il lui faut prendre soin, parce que, précisément,

elle est sans fruit. En y mettant le fumier, tout ce qui ne sent pas bon dans notre vie mais qui peut se révéler utile en son temps.

Et si la conversion consistait à passer du regard de propriétaire au regard de vigneron, du regard qui fait le constat sec et impatient qui juge n'y a pas de fruit, dans la vie d'autrui ou dans sa propre vie, au regard de celui qui prend soin de toute vie donnée ?

\*\*\*

En raison de la situation actuelle et des mesures en vigueur dans les paroisses du Syndicat des paroisses réformées d'Erguel, diverses rencontres, événements, etc. sont suspendus. Les infos nécessaires concernant notre Eglise régionale et notre paroisse en particulier vous seront données en temps voulu aux travers de la presse locale (cultes en ligne, méditations, etc.) et sur le site de notre Eglise ([www.referguel.ch](http://www.referguel.ch)).

Sur Facebook : paroisse réformée de Renan (<https://fr-fr.facebook.com/ParoisseDeRenan>)

Vous pouvez joindre le pasteur au 079 414 03 60 pour une écoute, un entretien, un partage, une prière etc.

Pasteur : Serge Médebielle, 079 414 03 60 ; Présidente : Catherine Oppliger, 078 761 46 38

\*\*\*

### **Cultes en paroisse**

Dimanche 28 février : culte, 10h, Renan (S. Médebielle)

Dimanche 14 mars : culte, 10h, Renan (S. Médebielle)

Dimanche 21 mars : culte, 10h, La Ferrière (S. Médebielle)

***Les cultes présentiels seront célébrés selon les directives sanitaires en vigueur***



Institut de Beauté - Onglerie

## **Institut de Beauté Florence**

### ***Informations :***

**Les mesures de protection face au Covid-19 restent valables en mars. Je vous prierai de continuer de les respecter en arrivant à l'institut.**

**Savons TerrAdora ou crème pour les mains Oxalia vous attendent à l'Institut, possibilité de vous livrer à domicile.**

**Prenez soin de vous  
A bientôt**

Institut de Beauté Florence  
Grand Rue 14

***078 630 18 93***

## Petites annonces

Bonjour, je recherche une maman de jour à 100% pour le mois de mars. Sabrina Pesacane 079 598 26 80

---

Jeune fille, 14 ans, cherche personne pour du soutien en allemand (conversation et grammaire) 1h à 2h par semaine. 077 461 61 12

---

## Terrains, appartements et garages à louer ou à vendre

**A vendre à Renan : Bâtiment industriel** en parfait état. Plus de 400 m<sup>2</sup> de surface utile répartis sur 2 niveaux. 1 atelier d'env. 340 m<sup>2</sup>, 1 zone d'accueil d'env. 30 m<sup>2</sup>, 2 blocs sanitaires et 1 vestiaire. Parcelle aménagée d'env. 2'139 m<sup>2</sup> dont 10 places de parc extérieures. Potentiel constructible pour une éventuelle extension ! Adapté à tous types d'activités industrielles et commerciales. Renseignements : Hypoimmo SA, T. 032 323 48 48, [info@hypoimmo.ch](mailto:info@hypoimmo.ch), [www.hypoimmo.ch](http://www.hypoimmo.ch).

**A Vendre : Maison mitoyenne de 5,5 pièces** comprenant: 4 chambres, 2 salles de bains, cuisine ouverte sur séjour, lumineux-jardin et terrasse (40m<sup>2</sup>), garage double, panneaux photovoltaïques(49m<sup>2</sup>), pompe à chaleur, quartier calme. Surface habitable 180m<sup>2</sup>. Prix: 655'000.-. Adresse: Les Ecovats 10, 2616 Renan. Descriptif de vente complet sur demande. Contact au 078/682.51.28

**A vendre : Plein Soleil 10, maison contemporaine d'architecte de 5.5 pces**, Conçue avec 3 chambres, un dressing, 2 salles d'eau, un grand hall, sur une surface de 125 m<sup>2</sup> habitable, grand espace de vie traversant avec une cheminée de salon et système domotique. Grand garage fermé de 30 m<sup>2</sup> pour deux véhicules, contigu à un local jardinage, d'une buanderie équipée et d'un local technique. Prix Fr.970'000.- libre dès le 1.7.2021, Tél. [079 689 20 81](tel:0796892081).

# Terrains, appartements et garages à louer ou à vendre

**Grand-Rue 5 – Petit studio lumineux**, cuisinette avec hotte, 2 plaques électriques, frigo, salle de bain douche, wc, libre de suite ou à convenir, Fr. 300.- + 80.- ch, 079 632 55 24

**Grand-Rue 10 - Beau 3.5 pces** spacieux et lumineux au centre du village avec cuisine agencée, salle de bains-WC, salle de douches-WC, hall avec armoires et parquet, séjour et 2 chambres avec parquet, dépendance, place de parc intérieure no 1 incluse dans le loyer, buanderie, jardin commun et chauffage central. Libre de suite. Loyer de CHF 770.00 + CHF 300.00 de charges. Pour visiter : Bolliger Immobilier SA, tél. 032 911 90 70.

**Chevreuils 2** - joli logement de **4 pces**, spacieux et lumineux, à côté de la gare, cuisine agencée, salle de bains-WC, hall avec armoires, séjour avec balcon et 3 chambres avec parquet, dépendance, buanderie et chauffage central. Libre de suite. Loyer de CHF 770.00 + CHF 250.00 de charges. Pour visiter : Bolliger Immobilier SA, tél. 032 911 90 70.

**Grand-Rue 20 – appart. 4½ pces**, 3<sup>e</sup> étage est, cuisine agencée, cave, possibilité de louer un garage, libre dès le 1<sup>er</sup> juin 2021, renseignements bureau municipal 032 962 65 00

**Grand-Rue 4c – appart 4½ pces**, cuisine agencée, 2 salles d'eau, poêle, place de parc, libre dès le 1<sup>er</sup> juin 2021, tél. 079 257 39 35

**Rue de l'Erguel 2 – appart 4½ pces**, cuisine agencée, salle de bain avec baignoire, mansardé, 3<sup>ème</sup> étage, place de parc à disposition, 079 407 88 65

**Grand-Rue 5 – appart 4½ pces** rénové, cuisine agencée, séjour lumineux, balcon et chambres sud sans vis-à-vis. 2 chambres enfants, salle de bains baignoire, réduit et armoire d'entrée, 2<sup>ème</sup> étage. Buanderie et jardin en commun, Loyer 900.00 + ch. 280.00, Possibilité place dans garage 80.00, 079/632 55 24

**Grand-Rue 5 – appart. 5½ pces** rénové, cuisine agencée, séjour lumineux, balcon et 3 chambres sud sans vis-à-vis. Nouvelle salle de bain, WC séparé. Grand réduit. 4 armoires d'entrée, 3<sup>ème</sup> étage. Buanderie et jardin en commun. Loyer 1150.00+300 ch. Possibilité place dans garage 80.00, 079/ 632 55 24

**Rue de l'Erguel 2 – appart 5½ pces**, cuisine agencée, balcon, 1 salle de bain avec baignoire et WC, 1 petite salle de douche et WC, cave et galetas. Libre dès le 01.09.2021 à discuter. Renseignements 079 407 88 65

**Garages individuels** CHF 90.00, libre de suite, tél. 032 910 92 20, gérance Berset

**Atelier avec bureau**, libre de suite, renseignements et visites au 079 407 88 65

**Recherche – appartement à louer minimum 4 ½ pces**, de plein pied ou avec balcon ou terrasse.  
Téléphone 079 734 76 62, Christophe, Fabienne et Ema